

RESUME :

Cette recherche relève de la didactique des langues, de l'interculturel, des sciences du langage et des Technologies de l'Information et de la Communication. Elle s'inscrit dans la continuité des réflexions qui valorisent les dimensions sociales et interculturelles à travers les environnements virtuels de communication actuellement très impliqués dans des formations en langues.

En partant du constat que la formation d'étudiants algériens en FLE ne tient pas compte de la dimension interculturelle, indispensable pour leur futur métier, celui d'enseignants de cette langue, nous avons voulu impliquer ces étudiants dans une expérience interculturelle avec l'Autre en optant pour le blogue comme espace de communication. Nous avons tenté de démontrer dans quelle mesure ces étudiants qui appartiennent à des sphères culturelles différentes peuvent-ils construire une communauté en ligne et manifester une prise de conscience interculturelle en dépit de leurs différences culturelles et de l'éloignement physique.

Pour répondre à ce questionnement, nous avons mis en place une expérimentation réunissant deux groupes d'étudiants de FLE, algériens et français, sur un blogue où ils interagissent selon un scénario précis. Nous avons aussi eu recours à un questionnaire et à des tests d'association avec des termes inducteurs. Le corpus recueilli a fait l'objet d'analyses quantitative et qualitative afin d'explicitier les traces de l'émergence d'une communauté en ligne, les marques de la mobilisation de la conscience interculturelle et les représentations des participants à des moments différents de l'expérimentation.

MOTS-CLES : Interactions exolingues, communauté, conscience interculturelle, représentations, blogue.

ABSTRACT :

This research falls within the language teaching, intercultural, Science of Language and Information Technologies and Communication. It is a continuation of discussions that promote the social and intercultural dimensions through virtual environments of communication currently very involved in language training.

On the assumption that the formation of Algerian students in FFL ignores the intercultural dimension, essential to their future profession as teachers of this language, we wanted to involve these students in an intercultural experience with the Other opting for the blog as a communication space. We tried to demonstrate how these students belonging to different cultural spheres can they build an online community and demonstrate an intercultural awareness despite their cultural differences and physical distance.

To answer these questions, we set up an experiment involving two groups of students in FLE, Algerian and French, on a blog where they interact in a specific scenario. We also used a questionnaire and tests of association with terms inducers. The collected corpus has been quantitative and qualitative analysis to explain the traces of the emergence of an online community, marks the mobilization of intercultural awareness and perceptions of participants at different times of experimentation.

KEYWORDS: exolingual Interactions, community, intercultural awareness, representations, blog.